



China Telecom Corporation Limited

中国电信股份有限公司

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)
(股份編號：0728)

截至二零零五年十二月三十一日止之年度業績公佈

要點

含一次性初裝費收入的攤銷額	不含一次性初裝費收入的攤銷額
－ 經營收入達到人民幣1,693.10億元	－ 經營收入達到人民幣1,625.29億元，比上年增長6.4%
－ EBITDA達到人民幣886.06億元，EBITDA率達到52.3%	－ EBITDA達到人民幣818.25億元，比上年增長4.2%，EBITDA率達到50.3%
－ 淨利潤（本公司股東應佔利潤）達到人民幣279.12億元，每股淨利潤為人民幣0.34元	－ 淨利潤（本公司股東應佔利潤）達到人民幣211.31億元，比上年增長8.0%，每股淨利潤為人民幣0.26元
<ul style="list-style-type: none">固定電話主線達到2.10億戶，淨增2,345萬戶，比上年增長12.6%寬帶用戶數達到2,102萬戶，淨增719萬戶，比上年增長51.9%	

董事長報告書

尊敬的各位股東：

二零零五年對我們來說是不容易的一年，也是看到希望的一年。儘管競爭日益激烈，但是通過實施戰略轉型，公司業務獲得持續增長。收入增長6.4%，其中增長型業務收入（互聯網及增值業務）增長37.6%，收入佔比達到17.1%。更重要的是，我現在看到公司上下各級人員更加重視和努力尋求創新的方法來更好滿足客戶的需求，為客戶創造價值，這對公司成功執行戰略轉型至為重要，令人鼓舞。我對公司的未來持續增長和為各位股東創造價值充滿信心。

二零零五年公司財務業績良好。經營收入達到人民幣1,693.10億元，其中初裝費攤銷收入為人民幣67.81億元。扣除初裝費因素，經營收入為人民幣1,625.29億元，同比增長6.4%；EBITDA*為人民幣818.25億元，同比增長4.2%，EBITDA率*為50.3%；本公司股東應佔利潤*為人民幣211.31億元，同比增長8.0%，每股淨利潤*達到人民幣0.26元。資本開支得到有效控制，比二零零四年下降4.3%。自由現金流⁽¹⁾達到人民幣218.01億元。（*計入初裝費攤銷收入的EBITDA為人民幣886.06億元，EBITDA率為52.3%，本公司股東應佔利潤為人民幣279.12億元，每股淨利潤為人民幣0.34元）

在保留一定資金靈活性以保證公司持續發展和未來業務拓展所需資金的基礎上，董事會將向股東大會建議提高股息派發水平，按照相當於每股0.075港元的標準宣派股息，每股派息較二零零四年提高15.4%。

二零零五年公司業務平穩發展，客戶群穩步擴充。本地電話用戶達到2.10億戶，淨增2,345萬戶。互聯網寬帶接入用戶達到2,102萬戶，淨增719萬戶，淨增用戶數連續第三年遞增。收入結構進一步優化，增值業務實現歷史性突破，收入接近人民幣100億元，拉動經營收入（不含初裝費攤銷收入）增長2.5個百分點。

二零零五年，中國電信面臨嚴峻挑戰，通信領域的價值開始從電話服務向通信所承載的信息服務和其為客戶提供的業務能力轉移。面對新的形勢，本公司堅持以持續提升企業價值為經營宗旨，在二零零四年底提出企業戰略轉型思路，二零零五年中期確定了戰略轉型規劃。在加強多網絡、多終端、多業務的橫向融合的同時，著眼價值鏈的縱向延伸，緊密跟隨價值的轉移。以有效益的發展傳統固網業務為基礎，深入探索新興業務的商業模式，大力發展綜合信息服務業務，培育企業新型的核心競爭力。

二零零五年，本公司業務品種不斷豐富，開拓出新的增值領域。在固網智能化改造的基礎上推出多種新業務，努力擴展語音產品的生命周期；充實靈通短信、七彩鈴音等增值業務的功能和服務內容，促進增值業務發展；定制重點行業大客戶ICT整體解決方案，積極拓展新型國際業務，在為客戶提供價值的同時鞏固大客戶市場。順利推出「商務領航」企業客戶ICT服務、「號碼百事通」綜合信息查詢服務等轉型業務，在鞏固傳統業務的同時，開拓出新的收入來源，更重要的是，為未來提供全方位通信信息服務打下堅實的基礎。

二零零五年，本公司全力優化資源配置。控制傳統固網投資，全面推進網絡智能化改造。壓縮小靈通業務擴張性資本開支。保證營銷成本和轉型業務成本投入，有效管控人工成本和管理費，提高成本的使用效率。通過在國內資金市場發行低利率的短期融資券，有效降低財務費用。進一步完善薪酬體系，加大員工培訓投入，促進員工職業發展。

二零零五年，本公司全面實施精確管理。優化前端部門，實現職能管理向流程管理轉變。加強精確化營銷，完善渠道體系。建立科學有效的資源配置模型，充分發揮業績考核的導向作用，提高資金規劃和現金流預算水平，持續優化債務結構。深化IT系統建設，著手統一前端數據庫，加快建設客戶關係管理系統，整合運行支撐系統，逐步完善後端資源數據庫。

二零零五年，本公司持續改善公司治理和內控。公司於二零零五年首次在香港舉辦股東週年大會，為股東構建更加通暢的溝通橋樑。二零零五年開始按季度披露公司主要業務數據和部分財務數據，提高公司透明度。二零零五年九月董事會完成換屆，新成立提名委員會。增選獨立董事，達到董事會總人數的三分之一，國際知名財務專家進入審核委員會，獨立董事作用得到進一步加強。二零零五年，公司繼續遵循監管機構的要求，按照國際最佳實踐模式，加強企業內控建設並持續改進，規避企業風險，提升公司運營管理水平。

本公司作為國內主要的通信信息企業，積極履行社會責任，全力參與社會信息化進程，促進國民經濟發展。熱心環境保護事業，二零零五年投資參與了三峽庫區周邊綠化帶工程建設。積極資助貧困失學、殘疾兒童，參與「希望小學」的建設。為「中國青年創業國際計劃」提供公益贊助，幫助中國青年走上創業成功之路。

展望未來，我們充滿信心。中國經濟的平穩較快增長和新技术的不斷推出，將激發客戶需求的日益豐富，為企業轉型提供充足的市場發展空間；富有創新精神的管理團隊和執行卓越的員工隊伍，為轉型提供了充分的人力資源基礎；不斷壯大的客戶基礎和雄厚的財務實力，為我們轉型成功提供了重要的能力保障。

我們將遵循競合理念，積極適應需求的變化以及行業價值的轉移，營造有利於企業發展的市場環境。我們將充分利用新的技術手段，為傳統業務注入新的活力，在提高固網投資回報的同時，拓展新的增長空間，確保企業的持續增長。通過企業的動態資源調配，實現傳統業務與轉型業務的平衡發展。加強業務、營銷和網絡規劃，積極為未來語音、數據和視頻三重打包業務進行準備。通過匯聚全社會的信息服務資源，全力拓寬新的價值增長空間，充分利用網絡資源和渠道優勢，加強對綜合信息服務價值鏈的主導，努力成為綜合信息服務領域的領跑者。

最後，本人代表公司董事會感謝程錫元先生和馮雄先生在擔任本公司董事期間所付出的辛勤勞動，歡迎謝孝衍先生和徐二明先生加入本公司董事會。並借此機會向全體股東、董事會和監事會全體同仁、全體員工和客戶表示衷心感謝。

王曉初

董事長兼首席執行官

中國北京

二零零六年三月二十二日

集團業績

中國電信股份有限公司（「本公司」）欣然宣佈本公司及各子公司（「本集團」）截至二零零五年十二月三十一日止年度的綜合業績。此綜合業績是節錄自本集團二零零五年年報中所載的經審核的財務報表。

合併損益表

截至二零零五年十二月三十一日止年度

(除每股數字外，以百萬元列示)

	附註	二零零五年 人民幣	二零零四年 人民幣
經營收入	3	169,310	161,212
經營費用			
折舊及攤銷		(49,652)	(47,170)
網絡運營及支撐成本		(47,793)	(43,070)
銷售、一般及管理費用		(27,393)	(27,003)
其他經營費用		(5,518)	(4,139)
經營費用合計		(130,356)	(121,382)
經營收益		38,954	39,830
物業、廠房及設備重估減值		—	(1,262)
財務成本淨額	4	(4,895)	(5,340)
投資(虧損)/收益		(7)	6
應佔聯營公司的收益		62	29
未計所得稅的本年利潤		34,114	33,263
所得稅	5	(6,160)	(5,187)
本年利潤		27,954	28,076
股東應佔利潤			
本公司股東應佔利潤		27,912	28,023
少數股東應佔利潤		42	53
本年利潤		27,954	28,076
每股基本淨利潤	6	0.34	0.36
加權平均股數		80,932	78,840

合併資產負債表

於二零零五年十二月三十一日

(以百萬元列示)

	附註	二零零五年 人民幣	二零零四年 人民幣
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備淨額		328,281	320,179
在建工程		23,567	29,450
預付土地租賃費		5,117	4,830
所擁有聯營公司的權益		548	511
其他投資		182	200
遞延稅項資產		10,885	10,805
其他資產		11,893	13,063
非流動資產合計		380,473	379,038
流動資產			
存貨		2,702	2,767
應收賬款淨額	8	16,142	13,921
預付款及其他流動資產		2,406	3,064
三個月以上到期的定期存款		292	315
現金及現金等價物		15,121	13,465
流動資產合計		36,663	33,532
資產合計		417,136	412,570
負債及股東權益			
流動負債			
短期貸款		76,005	65,976
一年內到期的長期貸款		8,963	11,842
應付賬款	9	33,949	33,658
預提費用及其他應付款		26,885	27,531
應付所得稅		2,108	1,192
一年內到期的融資租賃應付款		108	156
一年內攤銷的遞延收入		8,958	11,589
流動負債合計		156,976	151,944
淨流動負債		(120,313)	(118,412)
資產合計扣除流動負債		260,160	260,626
非流動負債			
長期貸款及應付款		55,777	72,366
融資租賃應付款		52	157
遞延收入		18,750	25,182
遞延稅項負債		2,620	2,302
非流動負債合計		77,199	100,007
負債合計		234,175	251,951
權益			
股本		80,932	80,932
儲備		100,585	78,274
本公司股東應佔權益		181,517	159,206
少數股東權益		1,444	1,413
權益合計		182,961	160,619
負債及權益合計		417,136	412,570

附註：

- 編製基準**
經審核財務報表是按由國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則的要求編製的。國際財務報告準則包括國際會計準則及其詮釋。經審核財務報表亦符合香港公司條例的披露規定及香港聯合交易所有限公司證券上市規則的適用披露條例。
- 會計政策、財務報表的呈報和披露的變更**
國際會計準則委員會頒佈了一系列新的及修訂的國際財務報告準則及詮釋，這些準則於二零零五年一月一日或其後開始的會計期間生效。本集團已在編製截至二零零五年十二月三十一日止年度財務報表時採用這些會計政策，但沒有採用任何未於本會計年度生效的新財務報告準則及詮釋。

在採用了新的及修訂的國際財務報告準則後，本集團的會計政策於經審核財務報表附註2列示。以下列載了更多有關會計政策、財務報告的呈報和披露變更的資料，這些改變於二零零五年一月一日起的會計年度生效並已在本財務報告中反映。

- (i) 少數股東權益（《國際會計準則》第1號－「財務報表的列報」和《國際會計準則》第27號－「合併及單獨財務報表」）**
在以前年度，於資產負債表日的少數股東權益餘額在合併資產負債表中是與負債和權益分別列示的，在合併損益表中，少數股東權益亦是單獨列示的，而股東應佔利潤以扣除少數股東權益後計算。
自二零零五年一月一日起，為符合《國際會計準則》第1號和《國際會計準則》第27號的規定，於資產負債表日的少數股東權益餘額在合併資產負債表中已包含於權益內，並與本公司股東應佔權益分別列示。在合併損益表中，少數股東權益則作為本公司股東與少數股東對本集團本期利潤或虧損的應佔金額列示。
少數股東權益於合併資產負債表、合併損益表和合併權益變動表中比較期間的表述已因應上述變更而重新編製。
- (ii) 關聯方披露（《國際會計準則》第24號－「關聯方披露」）**
本集團是一家由國家擁有的企業，並於現時為國家擁有企業所主導的經濟體系下運作。除與母公司及其附屬公司發生交易外，本集團的日常業務中有若干交易是與由中國政府及其附屬機關直接或間接擁有或控制的企業（統稱「國有企業」）發生的。在以前年度，本集團與中國電信集團公司及其附屬公司除外的國有企業間的交易不需要披露為關聯方交易。
自二零零五年一月一日起，為符合《國際會計準則》第24號的要求，本集團增加了主要管理人員的酬金、離職後福利計劃的供款及與中國國有企業的關聯方交易的披露。經審核財務報表附註33所描述的若干關聯方交易亦因應上述變更而披露了比較期間的數據。

- (iii) 對附屬公司的投資（《國際會計準則》第27號－「合併及單獨財務報表」）**
在以前年度本公司單獨財務報表中，對附屬公司的投資是按權益法進行核算。
自二零零五年一月一日起，為符合《國際會計準則》第27號的要求，對附屬公司的投資改以成本法進行核算。本公司的單獨資產負債表中，對附屬公司的投資和儲備在比較期間的數據已因上述變更而重新編製。該變更不影響本集團的合併業績及財務狀況，其影響已在經審核財務報表附註3披露。

- 經營收入**
所有列示年度的經營收入是指提供固定電信服務而取得的收入。本集團的經營收入主要包括：

	附註	二零零五年 人民幣 百萬元	二零零四年 人民幣 百萬元
一次性初裝費收入	(i)	6,781	8,458
一次性裝機費收入	(ii)	2,970	2,865
月租費	(iii)	30,351	29,827
本地通話費	(iv)	47,624	47,646
國內長途	(iv)	25,993	26,231
國際長途	(iv)	3,407	3,788
互聯網	(v)	17,862	14,109
基礎數據	(vi)	2,958	3,015
網間結算	(vii)	12,838	10,719
網元出租	(viii)	4,464	4,154
增值業務	(ix)	9,976	6,120
其他	(x)	4,086	4,280
		169,310	161,212

附註：

- (i) 指一次性收取的固定電信服務的初裝費攤銷額。
- (ii) 指一次性收取的固定電信服務的裝機費攤銷額。
- (iii) 指每月向使用本集團電話服務的用戶收取的費用。
- (iv) 指向用戶提供電話服務收取的通話費。
- (v) 指提供互聯網連接服務的收入。
- (vi) 指提供基礎數據傳輸服務的收入。

(vii) 指向國內及國外電信運營商收取的連接本集團固定通信網絡以傳送話音及數據信息的網間互聯結算收入。

(viii) 指向租用本集團固定電信網絡的其他國內電信運營商和商業用戶收取的租賃費收入。

(ix) 主要指向用戶提供包括來電顯示、短訊、電話信息服務及電話鈴聲等增值服務而取得的收入。

(x) 其他經營收入主要包括銷售、維修及維護客戶終端設備及提供諮詢服務而取得的收入。

	二零零五年 人民幣 百萬元	二零零四年 人民幣 百萬元
發生的利息支出	6,763	6,834
減：資本化的利息支出	(1,062)	(1,467)
淨利息支出	5,701	5,367
利息收入	(243)	(231)
匯兌虧損	42	207
匯兌收益	(605)	(3)
	4,895	5,340

	二零零五年 人民幣 百萬元	二零零四年 人民幣 百萬元
計提的中國所得稅準備	5,927	5,114
遞延稅項	233	73
	6,160	5,187

預計稅務與實際稅務支出的調節如下：

附註	二零零五年 人民幣 百萬元	二零零四年 人民幣 百萬元
未計所得稅的本年利潤	34,114	33,263
按法定稅率33%計算的預計中國所得稅支出	(i) 11,258	10,977
附屬公司收益的稅率差別	(i) (1,689)	(1,608)
不可抵扣的支出	(ii) 720	294
非應課稅收入	(iii) (2,651)	(3,266)
國產設備採購稅務優惠	(1,478)	(1,210)
所得稅	6,160	5,187

附註：

(i) 除本公司部分附屬公司按0%至15%的優惠稅率計算所得稅外，本集團根據中國有關所得稅法律和法規按應課稅所得的33%法定稅率計算中國所得稅準備。

(ii) 不可抵扣的支出主要是超出法定可抵稅限額的員工費用及其他支出。

(iii) 非應課稅收入主要是不需要交納所得稅的初裝費。

6. 每股基本淨利潤
截至二零零五年十二月三十一日止年度的每股基本淨利潤是按本公司股東應佔利潤人民幣279.12億元除以80,932,368,321股計算。截至二零零四年十二月三十一日止年度的每股基本淨利潤是按本公司股東應佔利潤人民幣280.23億元及本公司於本年度內已發行股份的加權平均股數，即78,839,968,917股計算。截至二零零四年十二月三十一日止年度的加權平均股數反映了於二零零四年五月所發行的5,318,181,818股新H股。

攤薄之每股淨利潤並未列示，因為各年度並沒有具攤薄潛能之普通股。

7. 股息
董事會於二零零六年三月二十二日通過決議，建議本公司截至二零零五年十二月三十一日止年度的期末股息按相當於每股港幣0.075元計算，合計約為人民幣63.15億元。此項建議尚待股東週年大會審議批准。此股息並未於截至二零零五年十二月三十一日止年度的合併財務報表中計提。

根據於二零零五年五月二十五日舉行的股東週年大會之批准，截至二零零四年十二月三十一日止年度的期末股息為每股人民幣0.069139元（相當於港幣0.065元），共計人民幣55.96億元已獲宣派及於二零零五年六月二十三日派發。

	二零零五年 人民幣 百萬元	二零零四年 人民幣 百萬元
應收賬款		
第三方	17,422	15,368
中國電信集團	224	235
	17,646	15,603
減：呆壞賬耗蝕虧損	(1,504)	(1,682)
	16,142	13,921

因向家庭及商業用戶提供固網電信服務而產生的應收賬款在賬單發出後30日內到期繳付。電信服務會在用戶逾期欠費90天以上停止。

應收電話及互聯網用戶賬款的賬齡分析如下：

	二零零五年 人民幣 百萬元	二零零四年 人民幣 百萬元
即期：一個月內	12,104	10,258
一至三個月	1,563	1,270
四至十二個月	1,037	1,083
超過十二個月	340	526
	15,044	13,137
減：呆壞賬耗蝕虧損	(1,377)	(1,609)
	13,667	11,528

應收其他電信運營商和其他用戶賬款的賬齡分析如下：

	二零零五年 人民幣 百萬元	二零零四年 人民幣 百萬元
即期：一個月內	1,244	1,358
一至三個月	686	550
四至十二個月	371	275
超過十二個月	301	283
	2,602	2,466
減：呆壞賬耗蝕虧損	(127)	(73)
	2,475	2,393

	二零零五年 人民幣 百萬元	二零零四年 人民幣 百萬元
一個月內到期或按要求付款	5,379	5,599
一個月以上三個月以內到期	8,797	6,451
三個月以上六個月以內到期	9,283	7,856
六個月以上到期	10,490	13,752
	33,949	33,658

管理層對財務狀況和經營成果的討論與分析

概要

本公司二零零五年的經營收入為人民幣1,693.10億元，較二零零四年增長5.0%。經營費用為人民幣1,303.56億元，較二零零四年增長7.4%。淨利潤¹(本公司股東應佔利潤)為人民幣279.12億元，每股基本淨利潤為人民幣0.34元。EBITDA²為人民幣886.06億元，EBITDA率為52.3%。

若扣除一次性初裝費收入的攤銷額人民幣67.81億元，我們二零零五年的經營收入為人民幣1,625.29億元，較二零零四年增長6.4%。淨利潤¹(本公司股東應佔利潤)為人民幣211.31億元，每股基本淨利潤為人民幣0.26元。EBITDA²為人民幣818.25億元，EBITDA率為50.3%。

^[1] 二零零四年淨利潤包含人民幣12.62億元的物業、廠房及設備重估減值。

^[2] 我們的EBITDA代表未計淨財務成本、投資收益、應佔聯營公司的收益、所得稅、折舊及攤銷費用、物業、廠房及設備重估減值和少數股東權益的利潤。由於電信業是資本密集型產業，資本開支、債務水平和財務費用可能對具有類似經營成果的公司淨利潤產生重大影響。因此，我們認為，對於像我們這樣的電信公司而言，EBITDA有助於對公司經營成果的分析。雖然EBITDA在世界各地的電信業被廣泛地用作為反映經營業績、償債能力和流動性的指標，但是按公認會計原則，它不作為衡量經營業績和流動性的尺度，也不代表經營活動產生的淨現金流量。此外，我們的EBITDA也不一定與其他公司的類似指標具有可比性。

經營收入

本公司二零零五年的經營收入為人民幣1,693.10億元，較二零零四年增長了5.0%；若扣除一次性初裝費收入的攤銷額，二零零五年的經營收入為人民幣1,625.29億元，較二零零四年增長了人民幣97.75億元，增長率為6.4%。其中，來自互聯網及增值業務、網間結算的收入分別較二零零四年增加了人民幣76.09億元和人民幣21.19億元，是收入增長的主要來源；本地電話業務增長趨於平穩，比二零零四年增長0.8%；網元出租及其他業務收入較二零零四年增長1.4%；長途電話業務收入和基礎數據通信業務收入則有所下降。

下表列示二零零四年和二零零五年各項經營收入的金額和它們的變化率：

	分別截至各年度十二月三十一日 (除百分比數字外，單位皆為人民幣百萬元)		
	二零零五年	二零零四年	增長率
固定電話業務³			
本地電話			
裝移機費	2,970	2,865	3.7%
月租費	30,351	29,827	1.8%
使用費	47,624	47,646	(0.0)%
小計	80,945	80,338	0.8%
國內長途使用費 ⁴	25,993	26,231	(0.9)%
國際、香港、澳門、臺灣長途使用費 ⁴	3,407	3,788	(10.1)%
網間結算	12,838	10,719	19.8%
一次性初裝費	6,781	8,458	(19.8)%
小計	49,019	49,196	(0.4)%
互聯網及增值業務	27,838	20,229	37.6%
基礎數據	2,958	3,015	(1.9)%
網元出租及其他業務 ⁵	8,550	8,434	1.4%
	162,529	152,754	6.4%
總經營收入	169,310	161,212	5.0%

³ 包括註冊用戶、公用電話業務的收入及預付卡業務的收入。

⁴ 包括 VoIP長途電話業務的收入。

⁵ 主要包括本集團向客戶出租電路、電信網絡設施及提供銷售、維修維護客戶終端設備等而取得的收入。

本地電話業務

二零零五年，本地電話業務收入為人民幣809.45億元，較二零零四年的人民幣803.38億元增長了0.8%，佔經營收入的47.8%，佔不含一次性初裝費收入攤銷額經營收入的49.8%。本地電話業務收入的增加主要受益於用戶基礎的繼續擴大，但是由於移動電話資費不斷向固定電話資費逼近，移動業務對固網話務量分流加劇，造成了本地語音ARPU下降。

裝移機收入 我們對裝移機收入在預計的客戶服務期十年內攤銷。二零零五年的裝移機收入為人民幣29.70億元，較二零零四年的人民幣28.65億元增長了3.7%。

月租費收入 二零零五年，月租費收入為人民幣303.51億元，較二零零四年的人民幣298.27億元增加人民幣5.24億元，增長了1.8%。

使用費收入 二零零五年，本地電話使用費收入為人民幣476.24億元，與二零零四年基本持平。二零零五年本地話音使用量達到4,494.04億次，較二零零四年增長4.7%。由於移動替代日趨嚴重以及通信方式的網絡化、多樣化，傳統的話音使用費收入拉動作用減弱。

長途電話業務

二零零五年，本公司長途電話使用費收入合計為人民幣294.00億元，較二零零四年的人民幣300.19億元減少了2.1%，佔經營收入的17.4%，佔不含一次性初裝費收入攤銷額經營收入的18.1%。

國內長途使用費收入 二零零五年，國內長途使用費收入為人民幣259.93億元，較二零零四年的人民幣262.31億元減少了0.9%。國內長途通話量為938.17億分鐘，較二零零四年的819.60億分鐘增長了14.5%。收入下降的原因是平均單價的下降，從二零零四年的每分鐘人民幣0.32元下降到二零零五年的每分鐘人民幣0.28元。

國際、香港、澳門、臺灣長途使用費收入 二零零五年，國際、香港、澳門、臺灣長途使用費收入為人民幣34.07億元，較二零零四年的人民幣37.88億元減少了10.1%。國際及港澳臺長途通話量比二零零四年增長了3.4%。收入下降的原因是平均單價的下降，從二零零四年的每分鐘人民幣2.29元下降到二零零五年的每分鐘人民幣1.99元。

互聯網及增值業務

二零零五年，互聯網及增值業務收入為人民幣278.38億元，較二零零四年的人民幣202.29億元增長了37.6%，佔經營收入的比重為16.4%，佔不含一次性初裝費收入攤銷額經營收入的比重為17.1%。近年來，寬帶用戶規模不斷擴大，帶動了互聯網業務收入的持續快速增長。截至二零零五年十二月底，本公司寬帶用戶已達2,102萬戶，較二零零四年十二月底增加了719萬戶。增值業務收入的增加主要得益於短信業務、來電顯示、七彩鈴音、電話信息服務等業務的高速發展，其中短信業務、七彩鈴音業務是今年新的收入增長點。

網間結算業務

二零零五年，網間結算收入為人民幣128.38億元，較二零零四年的人民幣107.19億元增長了19.8%，佔經營收入的7.6%，佔不含一次性初裝費收入攤銷額經營收入的7.9%。增長主要受惠於國內電信用戶群擴大帶動的網間結算量的增長，二零零五年新增的短信互聯結算收入也是其增長的原因之一。

基礎數據業務

二零零五年，基礎數據業務收入為人民幣29.58億元，較二零零四年的人民幣30.15億元減少了1.9%。收入下降的主要原因是由於新接入方式的替代造成傳統業務使用量的下降。

網元出租及其他業務

二零零五年，網元出租及其他業務收入為人民幣85.50億元，較二零零四年的人民幣84.34億元增長了1.4%。佔經營收入的5.0%，佔不含一次性初裝費收入攤銷額經營收入的5.3%。

一次性初裝費收入

一次性初裝費收入是用戶初次使用本公司固定電話服務時繳納的初始連接費的攤銷額。本公司對向用戶收取的初裝費按預計的十年服務期限攤銷。自二零零一年七月起，本公司對新客戶不再收取初裝費。二零零五年攤銷的初裝費收入為人民幣67.81億元，比二零零四年的人民幣84.58億元下降19.8%。

下表列示按預計的十年攤銷期計算（攤銷截止期為二零一一年），二零零六年至二零一一年各年度應攤銷的初裝費收入：

	分別截至各年度十二月三十一日 (人民幣百萬元)					
	二零零六年	二零零七年	二零零八年	二零零九年	二零一零年	二零一一年
初裝費攤銷收入	4,965	3,295	2,022	1,151	497	98

經營費用

本公司二零零五年的經營費用為人民幣1,303.56億元，較二零零四年增長了7.4%，佔經營收入的比重由二零零四年的75.3%增長到77.0%，佔不含一次性初裝費收入攤銷額經營收入的比重為80.2%，比去年增加了0.7個百分點。下表列示二零零四年和二零零五年本公司各項經營費用的金額和它們的變化率：

	分別截至各年度十二月三十一日 (除百分比數字外，單位皆為人民幣百萬元)		
	二零零五年	二零零四年	變化率
折舊與攤銷費用	49,652	47,170	5.3%
網絡運營及支撐成本	30,334	27,611	9.9%
銷售、一般及管理費用	19,892	19,229	3.4%
人工成本	24,960	23,233	7.4%
網間互聯及其他經營費用	5,518	4,139	33.3%
總經營費用	130,356	121,382	7.4%

折舊與攤銷費用

二零零五年，折舊與攤銷費用為人民幣496.52億元，較二零零四年增長了5.3%，佔經營收入的29.3%，佔不含一次性初裝費收入攤銷額經營收入的比重由二零零四年的30.9%下降到30.5%。

網絡運營及支撐成本

二零零五年，不包括人工成本的網絡運營及支撐成本為人民幣303.34億元，較二零零四年的人民幣276.11億元增長了9.9%，佔經營收入的17.9%，佔不含一次性初裝費收入攤銷額經營收入的比重由二零零四年的18.1%增長到18.7%。為提高網絡運行維護質量，我們適當增加了修理費的投入。

銷售、一般及管理費用

二零零五年，不包括人工成本的銷售、一般及管理費用為人民幣198.92億元，較二零零四年的人民幣192.29億元增長了3.4%，佔經營收入的11.7%，佔不含一次性初裝費收入攤銷額經營收入的比重由二零零四年的12.6%下降到12.2%。其中廣告宣傳費增長較快，增長的主要原因是為配合公司戰略轉型加大了對公司形象、重點業務和新業務的宣傳力度以及配合多種營銷方式（如組合套餐等）的推出進行廣告宣傳以應對競爭。

人工成本

二零零五年，人工成本為人民幣249.60億元，較二零零四年的人民幣232.33億元增長7.4%，佔經營收入的14.7%，佔不含一次性初裝費收入攤銷額經營收入的15.4%，較二零零四年增加了0.2個百分點。增長的主要原因是增加了對優秀員工的激勵力度，以保留和爭取企業戰略轉型所需的專業人才和管理人員。

網間互聯及其他經營費用

二零零五年，本公司的網間互聯及其他經營費用為人民幣55.18億元，較二零零四年的人民幣41.39億元增加人民幣13.79億元，增長了33.3%。話音網間結算量的大幅度增加以及二零零五年新增的短信結算量相應帶來了網間互聯費用的增長。二零零五年網間結算淨收入（網間結算業務收入減網間互聯費用）為人民幣73.65億元，較二零零四年增長了11.2%。

淨財務成本

二零零五年，本公司的財務成本淨額為人民幣48.95億元，較二零零四年的人民幣53.40億元減少人民幣4.45億元，減少了8.3%。

其中匯兌淨收益增加人民幣7.67億元，利息支出增加人民幣3.34億元。

二零零五年人民幣的升值是匯兌淨收益增加的主要原因，按照二零零五年十二月三十日中國人民銀行公佈的外匯牌價，人民幣對美元、日元、歐元的匯率分別比二零零四年十二月三十一日增長了2.5%、14.7%、14.9%。

我公司在二零零四年六月三十日收購了湖北等十省電信業務，收購對價中包括人民幣151.50億元的延遲付款，由此產生的利息費用是導致利息支出增加的主要原因。

所得稅

本公司的法定所得稅率為33%。二零零五年，本公司所得稅費用為人民幣61.60億元，實際稅率為18.1%，不含一次性初裝費收入的實際稅率為22.5%。本公司實際稅率與法定稅率間存在差距，主要是因為本公司一次性初裝費收入免徵所得稅，部份處於經濟特區的運營公司及西部運營公司享受所得稅率15%的優惠政策。此外，二零零五年部分運營公司購買國產設備抵稅人民幣14.78億元，也是造成實際稅率低於法定稅率的原因之一。由於國產設備抵稅受多種因素限制，我們不能合理預計其在以後年度對實際稅率的影響。

淨利潤（本公司股東應佔利潤）

二零零五年，本公司運營效率和盈利水平持續穩定地提升，實現淨利潤人民幣279.12億元，若扣除一次性初裝費收入的攤銷額，淨利潤則為人民幣211.31億元。二零零四年，我們的淨利潤為人民幣280.23億元，扣除一次性初裝費收入攤銷額的淨利潤為人民幣195.65億元。不含一次性初裝費收入攤銷額的淨利潤比去年增長了8.0%。

資本支出

二零零五年，本公司繼續實施審慎的資本支出政策，資本支出為人民幣538.64億元，較二零零四年的人民幣563.07億元下降4.3%。為配合公司的戰略轉型，我們進一步優化了資本支出結構，大幅度壓縮了無線市話的資本開支，增加了互聯網接入和數據網方面的投資。無線市話資本支出在總資本支出中的比重下降了7.1個百分點，互聯網接入和數據網資本支出在總資本支出中的比重則較二零零四年增長了3.1個百分點。

二零零六年本公司計劃資本支出為人民幣510億元。我們的主要資金來源是經營活動產生的現金流、銀行借款、其他債務等。我們預期有充裕的資金來源滿足未來資本支出的要求。

現金流及資本來源

現金流量

本公司二零零五年的淨現金流入為人民幣16.56億元，二零零四年的淨現金流入為人民幣7.44億元。

下表列示我們二零零四年和二零零五年的現金流情況：

	分別截至各年度 十二月三十一日	
	二零零五年	二零零四年 (人民幣百萬元)
經營活動產生的現金流量淨額	68,359	66,078
投資活動所用的現金流量淨額	(51,894)	(56,353)
融資活動所用的現金流量淨額	(14,809)	(8,981)
現金及現金等價物增加淨額	<u>1,656</u>	<u>744</u>

二零零五年，經營活動產生的現金流量淨額為人民幣683.59億元，較二零零四年的人民幣660.78億元增加人民幣22.81億元。經營現金流的增加反映了公司業務的穩定發展和運營效率的提高。

二零零五年，我們實現了資本支出的節省，投資活動所用的現金流量為人民幣518.94億元，較二零零四年減少人民幣44.59億元。

二零零五年，本公司籌資活動產生的淨現金流出為人民幣148.09億元，而二零零四年為淨現金流出人民幣89.81億元。

二零零五年十月，本公司發行了面值人民幣100億元、期限6個月的短期融資券，募集現金人民幣98.8億元，用於滿足本公司生產經營的資金需求。另一方面，我們在二零零五年繼續償還了一定的長期借款，支付借款的淨現金流出（取得借款所得到的現金與償還借款所支付的現金之差）由二零零四年的人民幣39.50億元增加到二零零五年的人民幣90.46億元。

營運資金

二零零五年底，本公司的營運資金（即總流動資產減總流動負債）為短缺人民幣1,203.13億元，比二零零四年短缺人民幣1,184.12億元增加人民幣19.01億元。短缺增加的主要原因是較低利率短期債務的增加。二零零五年底，本公司擁有的現金及現金等價物為人民幣151.21億元，其中人民幣現金及現金等價物佔99.1%。

債務

我們於二零零四年底和二零零五年底的債務分析如下：

	於各年度 十二月三十一日	
	二零零五年	二零零四年 (人民幣百萬元)
短期貸款	76,005	65,976
一年內到期的長期貸款	8,963	11,842
一年內到期的融資租賃應付款	108	156
長期貸款及應付款（不包括一年內到期的部份）	55,777	72,366
融資租賃應付款（不包括一年內到期的部份）	52	157
總債務	<u>140,905</u>	<u>150,497</u>

二零零五年底，本公司的總債務為人民幣1,409.05億元，較二零零四年底減少了人民幣95.92億元。減少的主要原因是我們用經營活動產生的淨現金流償還了部分長期借款。

因此，本公司的總債務對總資產的比例由二零零四年底的36.5%下降到二零零五年底的33.8%。我們認為，本公司保持了穩健的資本結構。

本公司大部分獲得的業務收入和支付的費用都以人民幣進行交易，而人民幣不能完全自由兌換為外幣。二零零五年底，本公司的總債務中，人民幣貸款、日元貸款、美元貸款和歐元貸款分別佔95.6%、2.0%、1.7%和0.6%。總債務中固定利率的貸款佔66.4%。

合約承諾

下表列出本公司於二零零五年十二月三十一日之合約承諾：

	總額	二零零六年	各期間到期應付款項			其後
			二零零七年	二零零八年	二零零九年	
短期貸款	76,005	76,005	-	-	-	-
長期貸款	64,740	8,963	8,773	3,824	382	42,798
融資租賃應付款	160	108	52	-	-	-
經營性租賃承諾	1,062	326	195	134	119	288
資本承諾	2,791	2,791	-	-	-	-
合約承諾總額	<u>144,758</u>	<u>88,193</u>	<u>9,020</u>	<u>3,958</u>	<u>501</u>	<u>43,086</u>

股份的買賣或贖回

截至二零零五年十二月三十一日止年度，本公司或其附屬公司均未購買、出售或贖回本公司的任何上市股份。

審核委員會

審核委員會已經與管理層人員及本公司的國際核數師畢馬威會計師事務所共同審閱本集團採納的會計準則及慣例，並已就本集團的內部監控及財務報告事宜（包括審閱本公司截至二零零五年十二月三十一日止年度報告）進行討論。

遵守企業管治常規守則

本公司一貫高度重視企業管治，二零零五年，我們按照有關監管要求，遵循企業管治國際最佳實踐模式，繼續推動公司企業管治制度的建設和健全，使公司運作更為規範，管理更為有效，經營更為理性，最大程度地維護股東的整體利益。

本公司審核委員會及薪酬委員會的章程已於二零零五年三月修訂，以滿足二零零五年一月一日起生效之《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》（「上市規則」）附錄十四《企業管治常規守則》要求。本公司董事長與首席執行官的角色由同一人擔任。董事會認為有關安排可提高企業決策及執行效率，有效抓住商機，而且國際上不少領先企業也是執行類似安排。同時，本公司於年內增加獨立非執行董事至5名，佔董事會成員三分之一，進一步加強董事會決策的獨立性、客觀性和對本公司管理層實行全面和公正的監控，確保股東的最佳利益。

除上述以外，本公司在二零零五年度內一直遵守上市規則附錄十四《企業管治常規守則》所載列的守則條文。

遵守董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納了上市規則附錄十所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》以規範董事的證券交易。經向所有董事作出特定查詢後，所有董事已確認在二零零五年一月一日至二零零五年十二月三十一日期間均已遵守《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》。

暫停過戶

本公司將於二零零六年四月二十四日（星期一）至五月二十三日（星期二）（首尾兩天包括在內）期間暫停辦理股東名冊過戶手續。若要取得建議分派的股息的資格，必須將所有過戶文件連同有關股票在二零零六年四月二十一日（星期五）下午四時前提交本公司的股份過戶登記處-香港中央證券登記有限公司（地址為香港皇后大道東一百八十三號合和中心十七樓一七一二至一七一六號室）。有關末期股息經股東週年大會批准後預計於二零零六年六月十五日前後支付。

年度報告

載有上市規則附錄16所規定的所有數據的截至二零零五年十二月三十一日止年度報告將於稍後時間發送予股東並在香港聯合交易所有限公司的網頁(www.hkex.com.hk)及本公司的網頁(www.chinatelecom-h.com)上登載。

前瞻性陳述

本公司希望就以上的某些陳述的前瞻性提醒讀者。上述前瞻性陳述會受到各種不受本公司控制的風險及不定因素的影響。這些潛在的風險及不定因素包括：中國電信市場的增長情況、監管環境的變化及我們能否成功地執行我們的業務策略。

本公司於本公告刊發之日的董事會包括王曉初（董事長兼首席執行官）、冷榮泉（總裁兼首席運營官）、吳安迪（執行副總裁兼財務總監）、張繼平（執行副總裁）、黃文林（執行副總裁）、李平（執行副總裁兼聯席公司秘書）、韋樂平（執行董事）、楊杰（執行副總裁）、孫康敏（執行副總裁）、李進明（非執行董事）、張佑才、羅康瑞、石萬鵬、徐二明及謝孝衍（皆為獨立非執行董事）。

⁽¹⁾ 自由現金流的計算方法為扣除初裝費攤銷收入後的EBITDA扣減資本性支出和所得稅。